

## ZEGAR NA BIURKO „MAGIC” (03086)

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

#### Informacje wstępne

Ten produkt zawiera dwie części, główną część z przyciskami do obsługi i podrzędną bez przycisków. Gdy zostaną ułożone razem w linii poziomej, czas zostanie wyświetlony bez względu na to, czy jednostka podrzędna będzie po lewej lub prawej stronie jednostki głównej. Po rozdzieleniu jednostka główna wyświetla wilgotność powietrza, a jednostka podrzędna wyświetla temperaturę.

#### Główne funkcje

4 przyciski funkcyjne: MODE, SET, UP, DOWN  
Wyświetlanie czasu: wyświetlanie godziny i minuty, przełączanie 12/24 godziny  
Funkcja alarmu: dźwięk alarmu trwa 1 minutę  
Funkcja drzemki  
Funkcja daty, zakres dat od roku 2000 do roku 2099  
Zakres timera: 99:59 - 00:00  
niebieskie podświetlenie LED kontrolowane dźwiękiem, podświetlenie przez 10 sekund  
Zakres temperatury: 0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F), tolerancja: +/- 1 °C  
Zakres wilgotności: 20% - 95%, tolerancja: +/- 5%  
Zasilany przez: AAA x 4 (jeden zestaw)

#### Skrócona instrukcja obsługi

1. Włóż baterię, produkt wyda sygnał dźwiękowy, domyślny czas wyświetlania 00:00, domyślna data 01 stycznia 2013. Naciśnij MODE, aby sprawdzić godzinę, datę, alarm, timer, wilgotność i temperaturę.
2. W dowolnym trybie z wyjątkiem trybu wyświetlania wilgotności i temperatury naciśnij przycisk SET, aby zmienić ustawienia.
3. Podczas ustawiania naciśnij UP lub DOWN, aby ustawić wartości, naciśnij i przytrzymaj UP lub DOWN, aby szybko zwiększyć lub zmniejszyć wartości.
4. Tryb czasu, naciśnij SET, aby przejść do ustawień czasu, w trybie wyświetlania czasu normalnego, naciśnij UP lub DOWN, aby przełączyć format wyświetlania 12/24 godz.
5. W trybie daty naciśnij przycisk SET, aby ustawić rok, miesiąc i dzień.
6. W trybie alarmu naciśnij UP lub DOWN, aby włączyć lub wyłączyć alarm, gdy alarm się włączy, symbol alarmu wyświetlany jest w dowolnym trybie, gdy alarm jest wyłączony, symbol znika. O ustawionej godzinie alarmu dzwoni on przez 1 minutę. Naciśnij dowolny przycisk, aby go zatrzymać. Niezależnie od tego, czy jednostki są złożone, czy rozdzielone, gdy czas alarmu jest wyłączony, alarm trwa 1 minutę.
7. Zakres timera: 99:59 - 00:00
8. Podświetlenie LED włącza się po złożeniu, rozdzieleniu, naciśnięciu dowolnego przycisku lub gdy odliczanie osiągnie 00:00, światło zaświeci się tylko na 10 sekund.
9. Kontrolowane dźwiękiem podświetlenie LED.

#### Pełna instrukcja obsługi

##### 1. Przełącznik trybu

Włóż baterie, umieść jednostkę główną i jednostkę podporządkowaną razem w poziomej linii, naciśnij MODE, aby przełączać w kolejności: tryb czasu → tryb daty → tryb alarmu → tryb timera → tryb temperatury i wilgotności. Gdy jednostka główna i podrzędna jednostka są oddzielone, wyświetlana jest tylko wilgotność i temperatura, naciśnięcie MODE, a jedynie wyświetlić zmiany głównej jednostki.

##### 2. Tryb czasu

Umieść jednostkę główną i jednostkę podrzędną razem w linii poziomej, wyświetl domyślny czas 12:00 (am) w systemie 12-godzinny.

W trybie wyświetlania czasu naciśnij przycisk SET, aby ustawić czas w kolejności: godzina → minuta → cyklicznie. Naciśnij UP lub DOWN, aby ustawić wartości, naciśnij i przytrzymaj UP lub DOWN, aby szybko zwiększyć lub zmniejszyć.

W trybie ustawień naciśnij MODE lub bez żadnego przycisku w ciągu 15 sekund, wyjdź z ustawień i wyświetl godzinę. Przy wyświetleniu 12-godzinny na wyświetlaczu pojawi się PM.

Zakres ustawień czasu: godzina od 1 do 12 lub od 0 do 23, sekunda od 00 do 59.

##### 3. Tryb daty

W trybie wyświetlania czasu naciśnij przycisk MODE, aby przejść do trybu wyświetlania daty; domyślną datą jest 01 stycznia 2013

W trybie wyświetlania daty naciśnij przycisk SET, aby ustawić datę w kolejności: rok → miesiąc → dzień, podczas ustawiania naciśnij UP lub DOWN, aby ustawić wartości, naciśnij i przytrzymaj UP lub DOWN, aby szybko zwiększyć lub zmniejszyć.

Po wyświetleniu miesiąca i dnia naciśnij UP lub DOWN, aby sprawdzić rok, naciśnij ponownie, aby powrócić do wyświetlania miesiąca i dnia.

Zakres ustawień: miesiąc od stycznia do grudnia, dzień od 1 do 31, rok od 2000 do 2099.

Gdy wyświetlany jest rok, wyświetla się Y, gdy wyświetlany jest miesiąc i dzień, wyświetlane są M i D.

W trybie ustawień naciśnij MODE lub bez żadnego przycisku w ciągu 15 sekund, wyjdź z ustawień i wyświetl ustawioną datę.

##### 4. Tryb budzika

W trybie wyświetlania czasu naciśnij przycisk MODE dwukrotnie, aby przejść do trybu alarmu, domyślny czas alarmu 12:00 am, z AL na wyświetlaczu.

W trybie alarmu naciśnij przycisk SET, aby ustawić wyświetlany alarm i symbol alarmu

W trybie alarmu naciśnij UP lub DOWN, aby włączyć lub wyłączyć alarm.

Nawet jeśli czas alarmu jest ustawiony, ale alarm nie jest aktywowany (bez wyświetlania), alarm nie zadziała.

W trybie alarmu naciśnij SET, aby ustawić datę w kolejności: godzina → minuta, podczas ustawiania naciśnij UP lub DOWN, aby ustawić wartości, naciśnij i przytrzymaj UP lub DOWN, aby szybko zwiększyć lub zmniejszyć.

Bez względu na to, czy główna część jest złożona lub oddzielona od podrzędnej części, gdy nadejdzie godzina alarmu, budzi dzwoni przez 1 minutę z podświetleniem włączonym przez 10 sekund.

Po uruchomieniu alarmu naciśnij SET, aby włączyć funkcję drzemki, naciśnij MODE / UP / DOWN, aby wyłączyć alarm i nie włączać drzemki.

Gdy są one umieszczane osobno, kiedy dzwoni budzik, połącz obie części, aby włączyć drzemkę z wyświetlonym symbolem **Z<sup>Z</sup>**, drzemka trwa 5 minut, gdy czas drzemki dobiega końca, symbol **Z<sup>Z</sup>** znika, ale symbol alarmu jest zachowany, drzemka może być powtarzana bez końca.

Gdy są ze sobą połączone i włącza się alarm, oddziel je, aby włączyć drzemkę z wyświetlonym symbolem **Z<sup>Z</sup>**, drzemka trwa 5 minut. Gdy czas drzemki mija, symbol znika, ale symbol alarmu jest zachowany, drzemka może być powtarzana bez końca.

##### 5. Tryb timera

Trzykrotnie naciśnij przycisk MODE, aby przejść do trybu timera, wyświetlany symbol, domyślny timer to 00:00 (minuta: sekunda)

W trybie timera naciśnij SET, aby przejść do trybu ustawiania timera, naciśnij UP lub DOWN, aby wyregulować wartość, naciśnij i przytrzymaj UP lub DOWN, aby szybko zwiększyć lub zmniejszyć wartości.

Zakres ustawień: minuta od 0 do 99, sekunda od 0 do 59.

W trybie ustawień naciśnij MODE, aby wyjść.

W trybie timera naciśnij UP, aby rozpocząć i ponownie naciśnij UP, aby zatrzymać, ta operacja może być powtarzana.

Gdy zostanie chwilowo zatrzymany, naciśnij przycisk SET, aby przejść do trybu ustawień timera; naciśnij DOWN, aby powrócić do ustawionych wartości.

Gdy jest ustawiony czas, naciśnij MODE, aby opuścić wyświetlacz timera i przejść do innych trybów, ale timer nadal jest aktywny. W każdym trybie jeśli wyświetlany jest symbol, oznacza to, że timer działa.

Kiedy timer kończy odliczanie i pojawia się sygnał dźwiękowy, symbol znika z wyświetlacza, ale w trybie wyświetlania timera, gdy timer jest wyłączony (wyświetlona godzina 00:00), symbol nie zniknie.

Po wyjściu z ustawienia wciśnij UP, aby uruchomić timer, rozpoczyna się odliczanie, a po osiągnięciu 00 ustawiony czas znika z wyświetlacza.

Gdy część główna i część podrzędna są umieszczane osobno, główna część wyświetla wilgotność, naciśnij MODE,

gdy wejść w tryb timera, naciśnij SET, aby ustawić minuty timera, po ustawieniu czas będzie równy 00.

Gdy część główna i część podrzędna są umieszczane osobno, wyświetlana jest tylko minuta timera. Gdy timer działa, pojawia się symbol i zaczyna migać. Po połączeniu obu części, wyświetleniu zegara i przy wyświetlonym symbolu, naciśnij MODE trzy razy, aby przejść do trybu timera z wyświetlonymi cyframi timera.

Gdy licznik osiągnie 00:00, sygnał dźwiękowy dzwoni przez 1 minutę z włączonym podświetleniem przez 10 sekund, naciśnij dowolny klawisz, aby zatrzymać lub odczekać, aż urządzenie wyłączy się po 1 minucie. Jeśli główna część i podrzędna część są oddzielone, a licznik czasu jest wyłączony, połącz je, aby zatrzymać alarm. I odwrotnie, jeśli są połączone, a zegar jest wyłączony, rozdziel je, aby zatrzymać alarm.

##### 6. Tryb temperatury i wilgotności

Po włączeniu automatycznie sprawdza temperaturę, zakres temperatury 0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F).

Czas kalibracji: 30 sekund

W trybie wyświetlania temperatury i wilgotności naciśnij UP lub DOWN, aby przełączyć jednostkę temperatury.

Gdy temperatura jest poniżej 0 °C, wyświetla 0 °C, gdy jest wyższa 50 °C, wyświetla 50 °C.

Test odporności na wilgotność: 20% - 95%, czas kalibracji: 60 sekund.

Gdy wilgotność jest poniżej 20%, wyświetla 20%, gdy jest wyższa niż 95%, wyświetla 95%.

##### 7. Funkcja podświetlania

Kiedy nie składasz głównej części z częścią podrzędną, włącza się podświetlenie.

Gdy część główna i podporządkowana są razem i alarm jest wyłączony, oba podświetlenia włączają się na 70 sekund.

Gdy są osobno i alarm jest włączony, tylko podświetlenie części głównej włączone przez 70 sekund.

Kiedy część główna i podporządkowana są razem i zegar jest wyłączony, oba podświetlenia włączają się na 70 sekund.

Gdy są osobno ustawione i dzwoni budzik, tylko podświetlenie części głównej włącza się na 70 sekund.

Podświetlenie jest również sterowane dźwiękiem.

##### 8. Funkcja kontrolowania dźwiękiem

Dźwięk przycisku lub inny dźwięk może włączyć podświetlenie na 10 sekund.

Po naciśnięciu dowolnego przycisku funkcja sterowania dźwiękiem nie działa.



#### Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu

Produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.



Niniejszym Asgard Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. "Nowego podejścia" Unii Europejskiej.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17 Baranowo, 62-081 Przeźmierowo, POLAND



# DESK CLOCK „MAGIC” (03086)

## USER MANUAL


### Brief introduction

This item includes 2 parts, main part with operation buttons and subordinate one without buttons. When they are put together and in a horizontal line, it would display the time no matter the subordinate unit at left or right side of main unit, separate them, the main unit displays the humidity and the subordinate displays the temperature.

### Main functions

4 function buttons: MODE, SET, UP, DOWN  
Time display: display hour and minute, 12/24hr switchover  
Alarm function: alarm sound lasts for 1 minute  
Snooze function  
Date function, date range from year 2000 to year 2099  
Countdown scope: 99:59 - 00:00  
Sound controlled blue LED backlight, the light would be on for 10 seconds  
Temperature scope: 0°C - 50°C (32°F - 122°F), resolution: 1, tolerance: +/-1°C  
Humidity scope: 20% - 95%, resolution: 1%, tolerance: +/-5%  
Powered by: AAA x 4 (one set)

### Basic operation

1. Insert the battery, BI sound comes out, default time display 12:00am, default date Jan. 01, 2013.  
Press MODE to check the time, date, alarm, timer, humidity and temperature.
2. At any mode except humidity and temperature display mode, press SET to enter setting.
3. During setting, press UP or DOWN to set the values, press and hold UP or DOWN to increase or decrease quickly.
4. Time mode, press SET to enter time setting, at normal time display mode, press UP or DOWN to switch 12/24 hr.
5. At date mode, press SET to set year, month and day.
6. At alarm mode, press UP or DOWN to turn on or off the alarm, when alarm turns on, the alarm symbol  displayed at any mode, when alarm turned off, the symbol disappear. When the alarm time is out, it alarms for 1 minute, during alarming, press any button to stop. No matter whether the units are put together or separated, when the alarm time is out, alarm lasts for 1 minute.
7. Countdown timer scope: 99:59 - 00:00
8. LED backlight turns on when they are put together, when separated, when any one button pressed or when countdown timer reaches 00:00, the light on for 10 seconds only.
9. Sound controlled LED backlight.

### Operation instruction

#### 1. Mode switch

Insert the batteries, put the main unit and subordinate unit together in a horizontal line, press MODE to switch in sequence: time mode → date mode → alarm mode → timer mode → temperature and humidity mode.  
When main unit and subordinate unit are separated, only humidity and temperature displayed, press the MODE, only the display of main unit changes.





#### 2. Time mode

Insert the batteries, put the main unit and subordinate unit together in a horizontal line, display the default time 12:00 (am) at 12HR system.  
At time display mode, press SET to enter time setting in sequence: hour → minute → circularly.  
Press UP or DOWN to set the values, press and hold UP or DOWN to increase or decrease quickly.  
At setting mode, press MODE or without any button operation in 15 seconds quit from the setting and display the time.  
With 12Hr display, the PM would appear on the display.  
Time setting scope: hour from 1 to 12 or from 0 to 23, second from 00 to 59, when the minute changed, the second would be 0.







#### 3. Date mode

At time display mode, press MODE to enter date display mode, the default date display is Jan. 01, 2013  
At date display mode, press SET to set the date in sequence: year → month → day, during setting press UP or DOWN to set the values, press and hold UP or DOWN to increase or decrease quickly.  
When month and day displayed, press UP or DOWN to check the year, press again to go back to the month and day display.  
Setting scope: month from Jan. to Dec., day from 1 to 31, year from 2000 to 2099.  
When year displayed, Y displayed, when month and day displayed, M and D displayed.  
At setting mode, press MODE or without any button operation in 15 seconds quit from the setting and display the set date.

#### 4. Alarm mode

At time display mode, press MODE twice to enter alarm mode, default alarm time 12:00am, with AL on the display.  
At alarm mode, press SET to set the alarm and alarm symbol  displayed.  
At alarm mode, press, press UP or DOWN to turn on or off the alarm.  
Even the alarm time is set but the alarm is not turn on (without  displayed), then alarm doesn't work.  
At alarm mode, press SET to set the date in sequence: hour → minute, during setting press UP or DOWN to set the values, press and hold UP or DOWN to increase or decrease quickly.  
No matter the main part to subordinate part are put together or separated, when alarm time is out, it alarms for 1 minute with backlight on for 10 seconds.  
When it alarms, press SET to turn on snooze, press MODE/UP/DOWN to stop the alarm and not turn on the snooze.  
When they are put separately, when it alarms, put them together to turn on snooze with symbol **ZZ** displayed, the interval is 5 minutes, when the snooze time is out, the symbol **ZZ** disappear but alarm symbol  kept, the snooze could be repeated endlessly.  
When they are put together, when it alarms, separate them to turn on snooze with symbol **ZZ** displayed, the interval is 5 minutes, when the snooze time is out, the symbol **ZZ** disappear but alarm symbol  kept, the snooze could be repeated endlessly.

#### 5. Timer mode

Press MODE three times to enter timer mode, the symbol  displayed, the default timer is 00:00 (minute:second)  
At timer mode, press SET to enter timer setting mode, press UP or DOWN to adjust the values, press and hold UP or DOWN to increase or decrease the values quickly.  
The setting scope: minute from 0 to 99, the second from 0 to 59.  
At setting mode, press MODE to quit.  
At timer mode, press UP to start and press UP again to stop, this operation could be repeatedly.  
When it's stopped temporally press SET to enter timer setting mode; press DOWN to go back to the set values.  
When it's timing, press MODE to exit the timer display and go to other displays but timer is still working. At any mode when symbol  displayed, it means the timer is working.  
When timer is out and it alarms, the symbol  disappears from the display, but at timer display mode when timer is out (00:00 displayed) the symb  would not disappear.  
After exit the setting, press UP to start the timer, the set second is going down, when it reaches 00 the set minute goes off one.  
When main part and subordinate part put separately, main part display humidity, press MODE to enter timer mode, press SET to set the minute of timer, after set the second would be 00  
When main part and subordinate part put separately, only minute of timer displayed, when timer works the timer symbol  displayed and twinkling. After they are put together time displayed with symbol  displayed, press MODE three times to enter timer mode with timer digits displayed.  
When timer reaches 00:00, it alarms for 1 minute with backlight on for 10 seconds, press any key to stop or wait unit it turns off after 1 minute. If main part and subordinate part are separate, when timer is out, put them together to stop the alarm, conversely, if they are put together, when timer is out, separate them to stop the alarm.

#### 6. Temperature and humidity mode

After power on, it test the temperature automatically, the temperature scope 0°C - 50°C (32°F - 122°F).  
Test period: 30 seconds  
At temperature and humidity display mode, press UP or DOWN to switch the temperature unit.  
When temperature is under 0°C, it display 0°C, when it's upper 50°C, it display 50°C.  
Humidity test cope: 20%~95%, test period: 60 seconds.  
When humidity is under 20%, it display 20%, when it's upper 95%, it display 95%.

#### 7. Backlight function

When never put together or separate the main part to subordinate part, the backlight turns on.  
When main part and subordinate part put together, when alarm time is out, both backlights on for 70 seconds, when they are separately put, when it alarms, only main part's backlight on for 70 seconds.  
When main part and subordinate part put together, when timer is out, both backlights on for 70 seconds, when they are separately put, when it alarms, only main part's backlight on for 70 seconds.  
Backlight also sound controlled.

#### 8. Sound controlled function

Button sound or other big sound could turn on the backlight for 10 seconds.  
When any button is pressed, sound controlled function doesn't work.



#### Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with you national legislation.



Asgard sp z o.o. hereby declares that this product complies with the essential requirements of the New Approach Directives of the European Union

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17 Baranowo, 62-081 Przeźmierowo, POLAND

